

سوره نجات

۱۴۰۹۴۸۱



اسانداردها و رهنمودهای شغلی مشاوره

(درسنامه)

مترجمان:

قدرت عابدی

یونس جاویدنسب

محمدجواد جوادى ایلخچی

فاطمه احمدخانی

عنوان و نام پدید آور	استانداردها و رهنمودهای شغلی مشاوره (درسنامه) مترجمان: قدرت عابدی و دیگران
مشخصات نشر	انتشارات الماس البرز ۱۳۹۴
مشخصات ظاهری	۱۰۲ ص.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۷۸۷۵-۲۱-۶
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	4 th draft – National occupational Standard for Counseling
یادداشت	مترجمان: قدرت عابدی، یونس جاویدی نسب، محمدجواد جواد ایلخچی، فاطمه احمدخانی
موضوع	مشاوره-راهنمایی شغلی
شناسه ده	عابدی، قدرت، ۱۳۹۴، مترجم
ردیفی کتب	۱۳۹۴ الف ۵ م / BF ۶۳۷
رده بند	۱۵۸۳
شماره کتابشناسی ملی	۳۹۰۱۱۳۳

استانداردها و رهنمودهای شغلی مشاوره

قدرت عابدی، یونس جاویدی نسب،

محمدجواد جواد ایلخچی، فاطمه احمدخانی

انتشارات الماس البرز

میراث: ۱۳ نسخه

قیمت: ۹۹۰۰ تومان

طراح جلد: بهزاد - بهمدی

چاپ اول: ۱۳۹۴

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۵۷۸-۲۱-۶

توجه: کلیه حقوق مادی و معنوی چاپ و نشر، طرح روی جلد و عنوان کتاب با توجه به قانون حمایت حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان، مصوب سال ۱۳۴۸ برای مترجمین محفوظ است. هرگونه کپی برداری بدون مجوز کتبی از نویسنده تخلف بوده و بر اساس بند (۵) ماده ۲۳ قانون قابل پیگیری در محاکم قضایی می باشد.

البرز - کرج - بلوار طالقانی - ۱۶ متری انقلاب - گلستان ۲ - ساختمان مروارید

فکس: ۰۲۶۳-۳۲۴۰۰۳۶۳ همراه: ۰۹۱۲۶۹۶۳۶۲۱ aa_pub@yahoo.com

۱۱	پیشگفتار مترجمان
----	------------------

بخش اول :

مدیریت مستمر رشد شخصی خود

۱۳	مؤلفه ۱/۱ : ارزش‌ها و ویژگی‌های شخصی
۱۳	شما باید بتوانید
۱۴	درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۱۵	مؤلفه ۱/۲ : دستور مراجع / مراجعان، خودآگاهی کسب کنید
۱۵	شما باید بتوانید
۱۶	درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۱۷	مؤلفه ۱/۳ : به رشد شخصی خود پرداز
۱۷	شما باید بتوانید
۱۸	درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۱۹	مؤلفه ۱/۴ : توانایی خود برای عمل را حفظ کنید
۱۹	شما باید بتوانید
۱۹	درباره‌ی آنچه که باید بدانید

بخش دوم :

مدیریت رشد حرفه‌ای خود

۲۱	مؤلفه ۲/۱ : کار خود با مراجعان را از طریق نظارت و انعکاس یادگیری بازگو کنید
۲۱	شما باید بتوانید
۲۲	درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۲۲	مؤلفه ۲/۲ : رشد حرفه‌ای مستمر خود را مدیریت کنید
۲۲	شما باید بتوانید
۲۳	درباره‌ی آنچه که باید بدانید

بخش سوم :

استفاده از نظارت در موقعیت‌های خصوصی و سازمانی

- مؤلفه ۳/۱: برای نظارت کردن قرارداد ببندید ۲۵
- شما باید بتوانید ۲۵
- درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۲۶
- مؤلفه ۳/۲: از نظارت استفاده کنید ۲۷
- شما باید بتوانید ۲۷
- درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۲۸

بخش چهارم :

گسترش خدمات مشاوره‌ای

- مؤلفه ۴/۱: خدمات مشاوره‌ای گسترش دهید ۲۹
- شما باید بتوانید ۲۹
- درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۳۰

بخش پنجم :

مدیریت فعالیت مشاوره‌ای

- مؤلفه ۵/۱: یادداشت‌های موردی را ثبت و نگهداری کنید ۳۱
- شما باید بتوانید ۳۱
- درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۳۲
- مؤلفه ۵/۲: یک محیط مشاوره‌ای مناسب ایجاد کنید ۳۲
- شما باید بتوانید ۳۲
- درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۳۳
- مؤلفه ۵/۳: با سایر خدمات ارتباط برقرار کنید ۳۳
- شما باید بتوانید ۳۳
- درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۳۴
- مؤلفه ۵/۴: پرونده‌های مراجعان را بازنگری، ارزیابی و بررسی کنید ۳۵
- شما باید بتوانید ۳۵

۳۵	دربارہی آنچه که باید بدانید
۳۶	مؤلفه ۵/۵: شیوهی کار خود را ارزیابی کنید
۳۶	شما باید بتوانید
۳۶	دربارہی آنچه که باید بدانید
۳۷	مؤلفه ۵/۶: ارجاع دهید
۳۷	شما باید بتوانید
۳۸	دربارہی آنچه که باید بدانید

بخش ششم:

استفاده از ارتباط مؤثر در محیط مشاوره

۳۹	مؤلفه ۶/۱: با دیگران به مرده عورت شفاهی و کتبی ارتباط برقرار کنید
۳۹	شما باید بتوانید
۴۰	دربارہی آنچه که باید بدانید
۴۰	مؤلفه ۶/۲: در تیمها به طور مؤثر عمل کنید
۴۰	شما باید بتوانید
۴۱	دربارہی آنچه که باید بدانید
۴۱	مؤلفه ۶/۳: شبکه‌بندی مؤثری به عمل آورید
۴۱	شما باید بتوانید
۴۲	دربارہی آنچه که باید بدانید

بخش هفتم:

مدیریت فرایند ارزیابی مشاوره

۴۳	مؤلفه ۷/۱: از ابزار و اطلاعات پیش-ارزیابی استفاده کنید
۴۳	شما باید بتوانید
۴۴	دربارہی آنچه که باید بدانید
۴۴	مؤلفه ۷/۲: یک مصاحبه‌ی ارزیابی انجام دهید
۴۴	شما باید بتوانید
۴۶	دربارہی آنچه که باید بدانید
۴۶	مؤلفه ۷/۳: انجام دادن ارزیابی خطر

- ۴۶ شما باید بتوانید.....
- ۴۷ درباره‌ی آن چه که باید بدانید.....
- ۴۸ مؤلفه ۷/۴: تصمیم‌گیری در ارزیابی.....
- ۴۸ شما باید بتوانید.....
- ۴۹ درباره‌ی آن چه که باید بدانید.....

بخش هشتم:

نشان دادن آگاهی نسبت به برابری و تمایز (فردیت)

- ۵۱ مؤلفه ۸/۱: نسبت به برابری و تمایز (فردیت)، آگاهی نشان دهید.....
- ۵۱ شما باید بتوانید.....
- ۵۲ درباره‌ی آن چه که باید بدانید.....

بخش نهم:

کار کردن با مراجعان مبتلا به بیماری روانی

- ۵۳ مؤلفه ۹/۱: شناسایی و پاسخ به نشانه‌های روان.....
- ۵۳ شما باید بتوانید.....
- ۵۴ درباره‌ی آن چه که باید بدانید.....
- ۵۵ مؤلفه ۹/۲: کار کردن با مراجعانی که به خاطر مسائل روانی، احوال عرف می‌کنند.....
- ۵۵ شما باید بتوانید.....
- ۵۶ درباره‌ی آن چه که باید بدانید.....

بخش دهم:

کمک به مراجعان مبتلا به بیماری‌های جسمی

- ۵۷ مؤلفه ۱۰/۱: کمک به مراجعانی که از نشانه‌های بیماری جسمی رنج می‌برند.....
- ۵۷ شما باید بتوانید.....
- ۵۸ درباره‌ی آن چه که باید بدانید.....

بخش یازدهم:

شناسایی مدل‌های شخصیت و رشد ذهنی مربوط به مراجع

- ۶۱ مؤلفه ۱۱/۱: از یک مدل شخصی و ذهنی استفاده کنید.....

۶۱	شما باید بتوانید
۶۲	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید
۶۲	مؤلفه ۱۱/۲: مشکل مراجع را فرمول‌بندی کنید
۶۲	شما باید بتوانید
۶۳	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید

بخش دوازدهم :

طرح درمان مشاوره‌ای

۶۵	مؤلفه ۱۲/۱: از شواهد شیوه‌ی کار اثربخش استفاده کنید
۶۵	شما باید بدانید
۶۵	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید
۶۶	مؤلفه ۱۲/۲: درباره‌ی موارد نیاز برای مراجع تصمیم آگاهانه‌ای بگیرید
۶۶	شما باید بتوانید
۶۷	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید

بخش سیزدهم :

رسیدن به توافق برای بستن یک قرارداد درمانی

۶۹	مؤلفه ۱۳/۱: برای بستن یک قرارداد درمانی به توافق برسید
۶۹	شما باید بتوانید
۷۰	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید

بخش چهاردهم :

ایجاد رابطه‌ی درمانی

۷۱	مؤلفه ۱۴/۱: رابطه‌ی درمانی ایجاد کرده و آن را حفظ کنید
۷۱	شما باید بتوانید
۷۲	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید
۷۲	مؤلفه ۱۴/۲: استفاده از خود در درمان، شامل خود فاش‌سازی
۷۲	شما باید بتوانید
۷۳	درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید

- مؤلفه ۱۴/۳: پرداختن به تفاوت‌های فردی به عنوان بخشی از فرایند درمان ۷۴
- شما باید بتوانید ۷۴
- درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید ۷۴
- مؤلفه ۱۴/۴: نتیجه و پایان مشاوره را مدیریت کنید ۷۵
- شما باید بتوانید ۷۵
- درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید ۷۶

بخش یازدهم:

مدیریت فرایند تغییر در طول مشاوره

- مؤلفه ۱۵/۱: از مداخلات همسان یا دیدگاه نظری‌تان و نیازهای مراجعان‌تان استفاده کنید ۷۷
- شما باید بتوانید ۷۷
- درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید ۷۸
- مؤلفه ۱۵/۲: مشکلات را در فرایند مشاوره مدیریت کنید ۷۹
- شما باید بتوانید ۷۹
- درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید ۸۰
- مؤلفه ۱۵/۳: تماس خارج از جلسه با مراجع را مدیریت کنید ۸۱
- شما باید بتوانید ۸۱
- درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید ۸۱

بخش شانزدهم:

مدیریت وقفه‌ها و تعطیلات در بافت کار درمانی

- مؤلفه ۱۶/۱: وقفه‌ها و تعطیلات را مدیریت کنید ۸۳
- شما باید بتوانید ۸۳
- درباره‌ی آن‌چه که باید بدانید ۸۳

بخش هفدهم:

بررسی بافت سیاسی و اجتماعی مشاوره

- مؤلفه ۱۷/۱: بافت فرهنگی تدارک خدمات را درک کنید ۸۵
- شما باید بتوانید ۸۵

۸۶	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۸۷	 مؤلفه ۱۷/۲ : فضای سیاسی تدارک خدمات را شناسایی و مدیریت کنید
۸۷	 شما باید بتوانید
۸۷	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید

بخش هجدهم :

کار کردن در چهارچوب‌های اخلاقی و قانونی

۸۹	 مؤلفه ۱۸/۱ : در قالب یک چهارچوب اخلاقی کار کنید
۸۹	 شما باید بتوانید
۹۰	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۹۱	 مؤلفه ۱۸/۲ : در قالب یک چهارچوب قانونی کار کنید
۹۱	 شما باید بتوانید
۹۱	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید

بخش نوزدهم :

متعهد شدن برای مقدمات مشاوره

۹۳	 مؤلفه ۱۹/۱ : خدمات مشاوره‌ای را در یک فضای مناسب ارائه کنید
۹۳	 شما باید بتوانید
۹۴	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید
۹۵	 مؤلفه ۱۹/۲ : شناسایی و مدیریت پویایی‌های سازمانی که بر خدمات مشاوره‌ای تأثیر دارند
۹۵	 شما باید بتوانید
۹۶	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید

بخش بیستم :

گسترش روابط حرفه‌ای

۹۷	 مؤلفه ۲۰/۱ : به عنوان بخشی از جامعه‌ی تخصصی کار کنید
۹۷	 شما باید بتوانید
۹۸	 درباره‌ی آنچه که باید بدانید

بخش بیست و یکم:

بر عهده گرفتن پژوهش و ارزشیابی مربوط به فعالیت مشاوره‌ای

مؤلفه ۲۱/۱: در مورد فعالیت مشاوره‌ای پژوهش انجام دهید ۹۹

شما باید بتوانید ۹۹

درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۹۹

مؤلفه ۲۱/۲: ارزشیابی مستمر شیوه‌ی کار را به عهده بگیرید ۱۰۰

شما باید بتوانید ۱۰۰

درباره‌ی آنچه که باید بدانید ۱۰۱

www.ketab.ir

پیش‌گفتار

هر شغل و حرفه‌ای برای خود دارای چهارچوب و اصولی است که ضمن متمایز کردن آن از سایر مشاغل، رتوس کلی را برای انجام مسئولیت‌ها و وظایف مشخص می‌کند. داشتن استانداردها یا شاخص‌ها برای مشاغل، اصولاً زمینه را برای رسیدن به بهترین شکل ممکن خدمت‌رسانی فراهم می‌کند و الگویی را برای رشد و توسعه در دسترس افراد قرار می‌دهد. از این طریق مراجعان خواهند توانست میزان دسترسی به نیازهای خود را تشخیص دهند و سطح مشخصی از خدمات را انتظار داشته باشند و ارائه‌کنندگان خدمات نیز با توجه به استانداردها، ضمن بهبود کیفیت خدمات خود، تلاش خواهند کرد به ایده‌آل‌ها نزدیک‌تر شوند. آشنایی با استانداردها موجب می‌شود که با خیال راحت، کالا و خدمات مورد نیاز خود را انتخاب کنیم و بدانیم که انتخاب ما مشکلی ایجاد نمی‌کند زیرا بدون وجود استاندارد، زندگی پرخطر و حادثه‌آفرین خواهد شد.

طبق تعریف، "استاندارد یعنی تضمین بر نتایج ثابت علوم، فنون و تجارب بشری که به صورت مقررات و نظام‌هایی به منظور ایجاد همبستگی و یکپارچگی، افزایش میزان تفاهم، تسهیل ارتباطات، توسعه‌ی صنعت، صرفه‌جویی در اقتصاد ملی و حفظ سلامت و ایمنی عمومی به کار گرفته می‌شود." بنابراین، تدوین و اجرای استانداردها به ویژه برای فایده‌آرایی خدمات، شاخص‌های توانمندسازی، اثربخشی، کارایی، انحراف و فسادناپذیری مبتنی بر شرایط رسمی، فرهنگی نظام خدمات مشاوره را در سراسر کشور متوازن و یکپارچه می‌کند. خلاء وجود استاندارد آریه‌ی خدمات در حوزه‌ی مشاوره، منجر به سردرگمی مراجعان و متخصصان شده و نظام خدمت‌رسانی را دچار اختلال کرده است.

با تدوین استاندارد خدمات، نه تنها می‌توان خدماتی یکسان با حداقل زیاده‌ها، کمالات و کارایی و اثربخشی را فراهم کرد بلکه می‌توان زمینه‌ی گسترش خدمات مشاوره و روان‌شناختی را در جامعه فراهم نمود، نظارت بهتر و دقیق‌تری بر کار مشاوران داشت، رقابت بین مراکز مشاوره جهت بهبود خدمات را به وجود آورد و میزان رضایت‌مندی مراجعان را افزایش داد.

کتاب حاضر در بیست و یک بخش به استانداردها و رهنمودها برای شغل مشاوره پرداخته است. هر بخش (رهنمود یادگیری مشاوره)^۱، دارای چند مؤلفه و زیر شاخه است که به توضیح و تبیین استاندارد مورد نظر می‌پردازد. هر مؤلفه نیز دارای دو عنوان "شما باید بتوانید" برای بیان توانایی‌های لازم و ضروری مربوط به آن مؤلفه که در جلسات مشاوره با مراجع به صورت کاربردی و عملی به کار گرفته

^۱ - Counseling Learning Guidance (CLG)

می‌شود و "درباره‌ی آنچه که باید بدانید" در مورد دانش و شناخت‌های لازم و ضروری مرتبط با آن حوزه در جلسات درمانی به توضیح می‌پردازد.

امید است این کتاب جهت کمک به تدریس اصول و مبانی مشاوره به وسیله اساتید ارجمند و مطالعه به وسیله دانشجویان رشته مشاوره، مشاوران، روان‌شناسان، مددکاران اجتماعی و سایر کارکنان حرقه‌های یاورانه سودمند و قابل استفاده باشد.

با وجود این، به لحاظ برخی کاستی‌ها و ایرادهای احتمالی که ممکن است از چشم مترجمان دور مانده باشد موجب امتنان خواهد بود که خوانندگان محترم با دقت نظر و موشکافی خود، ایرادها و اشکالات را جهت کمک در بهبود چاپ‌های بعدی کتاب به ما یادآوری کنند.

باتشکر

یونس جاویدنسب

younesjavidnasab@gmail.com

www.ketab.ir